

Distr.: General
14 October 2013

Arabic
Original: English

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم
والسياسات في مجال التنوع البيولوجي
وخدمات النظم الإيكولوجية
الدورة الثانية

أنطاليا، تركيا، ٩ - ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣
البند ٥ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

الترتيبات المالية والترتيبات المتعلقة بالميزانية الخاصة بالمنبر:
الخيارات الخاصة بالصندوق الاستئماني

خيارات للصندوق الاستئماني

مذكرة من الأمانة

١ - طلب المنبر الحكومي الدولي للسياسات والعلوم في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في دورته الأولى، المزيد من المعلومات عن الخيارات المقدمة له بشأن استضافة الصندوق الاستئماني للمنبر. وعقب مناقشات خلال دورته الأولى، دعا الاجتماع العام، في مقرر المنبر ٤/١ أعضاء المنبر إلى تقديم أسئلة للأمانة قبل نهاية حزيران/يونيه ٢٠١٣ عن ما إذا كان مكتب الصندوق الاستئماني المتعدد الشركاء أو برنامج الأمم المتحدة للبيئة هو الذي يدير الصندوق الاستئماني، وطلب من الأمانة تجميع وتقديم معلومات تتناول هذه الأسئلة للأعضاء، وللمكتب في وقت مناسب يتيح نظرها واتخاذ قرار بشأنها من جانب الاجتماع العام خلال دورته الثانية. وتلقيت طلبات من حكومات جنوب أفريقيا وكندا واليابان للحصول على مزيد من المعلومات عن الخيارين، بما في ذلك معلومات عن مزايا ومثالب كل منهما فيما يتعلق بإدارة الصندوق. وتقدم هذه المذكرة المزيد من المعلومات عن هذين الخيارين، وتتضمن الاعتبارات المتعلقة بإدارة الصندوق من جانب كل من مكتب إدارة الصندوق الاستئماني المتعدد الشركاء وبرنامج البيئة والتي يمكن استخدامها لتقييم مزايا ومثالب الخيارين. ويقدم الجدول ١ قائمة مراجعة للمقارنة بين الخيارين.

٢ - ويختلف المقرر الذي سيتخذ فيما يتعلق بترتيبات استضافة الصندوق الاستثماري عن المقرر الذي اتخذ بالفعل بشأن الترتيبات الإدارية للأمانة التي سيوفرها برنامج البيئة وفقاً لقواعد البرنامج على الرغم من أن القرار الخاص باستضافة الصندوق الاستثماري سوف ينطوي على انعكاسات من حيث ما إذا كان سيتعين تقديم الخدمات المالية والإدارية المعنية من جانب أمانة المنبر. كما سيتعين تحديث مشروع الإجراءات المالية للمنبر (انظر الوثيقة IPBES/2/7) في ضوء المقرر المتعلق بترتيبات الصندوق.

الخيار ١

الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء

٣ - صندوق الأمم المتحدة الاستثماري المتعدد الشركاء عبارة عن آلية تمويل متعددة الوكالات ومتعددة الشركاء/المانحين تتيح للشركاء تعزيز الاتساق والتنسيق والكفاءة في تحقيق الأهداف المشتركة على المستويات القطرية و/أو العالمية ولزيادة التنفيذ المتسق. وبموجب هذه الآلية، يحتفظ بالمساهمات التي ترد من جهة أو جهات مانحة بصفة أمانة من جانب كيان من كيانات الأمم المتحدة يعين على أنه الوكيل الإداري للصندوق، ويجري تحويل التمويل المتلقي عقب صدور مقرر من الجهاز الرئاسي للصندوق إلى هيئات الأمم المتحدة المشاركة. ويتمثل أحد الأهداف الرئيسية في إنشاء الصندوق لضمان أن توفر عمليات التمويل وطرائق التنفيذ الشفافية والمساءلة الكاملين.

٤ - ويدير مكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أكثر من ٦٠ صندوقاً استثمارياً مختلفاً للأمم المتحدة في الوقت الحاضر (<http://mptf.undp.org/>)، ويعمل هذا المكتب كوكيل إداري لتلك الصناديق. وقد أنشئ المكتب عام ٢٠٠٦ ويرتكز على الخبرات الناجحة المتوافرة لدى صندوق العراق الاستثماري لفريق الأمم المتحدة للتنمية بعد عام ٢٠٠٤ فضلاً عن الصناديق الاستثمارية الأخرى المتعددة الشركاء لدى الأمم المتحدة مثل صندوق بناء السلام. ويوفر مكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء آلية شاملة تتضمن الدعم والخدمات المركزة للحكومات وهيئات الأمم المتحدة، والأفرقة القطرية للأمم المتحدة، والجهات المانحة المهمة بإنشاء صناديق استثمارية متعددة الشركاء. ولدى مكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء الآن حافظة من الصناديق الاستثمارية المتعددة الشركاء بشأن التنمية والتحول والشؤون الإنسانية والبيئية وتغير المناخ بمبلغ يزيد على ٧ مليارات دولار أمريكي تعمل في ٩٤ بلداً (انظر قائمة الصناديق الاستثمارية المتعددة الشركاء التي تدار في الوقت الحاضر في <http://mptf.undp.org/portfolio/fund>) وتشارك ٤٧ هيئة في الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء (<http://mptf.undp.org/portfolio/agency>).

٥ - ويجسد تزايد استخدام الصناديق الاستثمارية المتعددة الشركاء تطبيق فعالية مبادرة "أمم متحدة واحدة" ويمثل استجابة للحاجة إلى توفير التمويل المرن والمنسق الذي يمكن التنبؤ به لدعم تحقيق الأولويات الوطنية والعالمية. وتوفر الصناديق الاستثمارية المتعددة الشركاء أيضاً، بفضل تحسين التنسيق فيما بين جميع أصحاب المصلحة، منتدى حوار السياسات والتنسيق والتوحيد في مجال البرامج. وعموماً، أصبحت هذه الصناديق أداة تمويل هامة متوافرة للأمم المتحدة للمساعدة في توجيه الأموال صوب تحقيق الرؤية الاستراتيجية التي جرى تحديدها في ضوء تحليل الحقائق البراجماتية وبالتشاور مع أصحاب المصلحة.

٦ - ويشارك برنامج البيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بنشاط بالفعل في كثير من الصناديق الاستثمارية المتعددة الشركاء، وهناك ما لا يقل عن ٤٠ عضواً من الدول الأعضاء في المنبر البالغة ١١٤ دولة، مساهمة أو مشاركة بالفعل في الصناديق الاستثمارية المتعددة الشركاء للأمم المتحدة التي تدار بواسطة مكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء.

أصحاب المصلحة الرئيسيون

- ٧ - سيكون أصحاب المصلحة الرئيسيون في الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء ما يلي:
- (أ) لجنة توجيهية للصندوق مثل هيئة تتشكل من ممثلين عن مكتب المنبر وأربع هيئات تابعة للأمم المتحدة ومكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء بوصفه عضواً بحكم منصبه؛
- (ب) الشركاء المنفذون من الحكومات والمنظمات غير الحكومية حسب مقتضى الحال؛
- (ج) أمانة المنبر التي تعمل بوصفها أمانة للصندوق؛
- (د) هيئات الأمم المتحدة المشاركة؛
- (هـ) مكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء بوصفه الوكيل الإداري.

هيكل التكاليف

٨ - يشمل هيكل التكاليف بجميع الصناديق الاستثمارية المتعددة الشركاء للأمم المتحدة ثلاثة أنواع من التكاليف: تكاليف إنشاء الصندوق وإدارته، وتكاليف تشغيل الصندوق، وتكاليف تنفيذ الصندوق على النحو التالي:

- (أ) إنشاء الصندوق وإدارته: يفرض الوكيل الإداري رسماً قدره ١ في المائة من المبلغ الذي ستسهم به الجهات المانحة؛
- (ب) تنفيذ الصندوق: تحصل هيئات الأمم المتحدة المشاركة على رسم قدره ٧ في المائة على الأنشطة التي تتولى تنفيذها مع تحمل المسؤولية المالية والبرامجية الكاملة عن الأموال التي يصرّفها الوكيل الإداري، وتقدم رؤية متعمقة/تيسير فيما يتعلق بتنفيذ مخصصات المشروعات والبرامج؛
- (ج) تشغيل الصندوق: يمكن أن تضطلع أمانة المنبر بدور أمانة الصندوق حيث تحصل التكاليف المعنية بالعمل كأمانة للصندوق في شكل تكاليف مباشرة للصندوق مما يسهم بفعالية في تكاليف الإدارة المالية في إطار أمانة المنبر. وتمثل تكاليف الصناديق الاستثمارية المتعددة الشركاء متوسطاً يدور حول ٣ في المائة من مجموع حجم الصندوق. وتمثل المهام الرئيسية لأمانة الصندوق في توفير الدعم الإداري للجنة التوجيهية في عمليات الصندوق. وتشمل الوظائف الرئيسية للأمانة: إعداد أدلة التشغيل وقواعد الإجراءات، وتيسير اجتماعات اللجنة التوجيهية، وإدارة التقديمات المقترحة، واستعراض مقترحات المشروعات، ورصد المشروعات، وتنسيق عمليات التقييم للصندوق، والإشراف على الاتصالات العامة وإدارتها فيما يتعلق بالصندوق. كما تقوم بالتنسيق مع الوكيل الإداري لإعداد وتوزيع التقارير النصية والمالية

للجنة التوجيهية. ويمكنها إذا اقتضت الضرورة، إجراء تقييم مباشر للمشروعات والمساعدة في هذه المهمة بواسطة فريق عامل تقني.

وظائف مكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء بوصفه وكيل إداري

٩ - يؤدي مكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء الطائفة الكاملة من وظائف الوكيل الإداري، بما في ذلك تحمل المسؤولية عن:

(أ) دعم عمليات الصندوق بما في ذلك ما يتعلق بالاتفاقات القانونية والولايات وسياسات الصندوق وإجراءاته؛

(ب) وضع إطار متكامل لضمان الجودة والنتائج؛

(ج) تلقي وإدارة مساهمات الجهات المانحة (الخزانة والاستثمارات وضمان الجودة، والمصروفات والإبلاغ)؛

(د) صرف الأموال لكل هيئة من هيئات الأمم المتحدة المشاركة وفقاً لمقررات الجهاز الرئاسي؛

(هـ) المحافظة على المنبر العام الإلكتروني GATEWAY للرصد والإبلاغ عن الأداء البرامجي والمالي للصندوق؛

(و) تجميع البيانات والتقارير السنوية على أساس التقديمات المقدمة للوكيل الإداري من كل منظمة مشاركة والأمانة وتقديمها للجهاز الرئاسي؛

(ز) تقديم الإبلاغ النهائي بما في ذلك الإخطار بأن الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء قد استكمل من الناحية التشغيلية؛

(ح) صرف الأموال لهيئات الأمم المتحدة المشاركة عن أي تكاليف إضافية قد يقرها الجهاز الرئاسي وفقاً لولايته مثل تكاليف الأمانة.

١٠ - وعلاوة على أداء الوظائف المعيارية الواردة أعلاه، يمكن، بناءً على طلب مكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء أن تقدم خدمات إضافية للصندوق، بما في ذلك دعم مبادرات تنمية القدرات، وإعداد استراتيجيات تعبئة الموارد، وتقديم المشورة بشأن تحديد عمليات الصندوق (مثل دليل تشغيل).

١١ - وفي حين أن ترتيب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء يوفر الإدارة الشاملة للأموال وصرفها لهيئات الأمم المتحدة، سيتعين تقديم جميع الخدمات الأخرى مثل المشتريات والتنظيم، والموارد البشرية، وإدارة الصندوق والدعم القانوني بواسطة أمانة المنبر مما سيتطلب توافر قدرات كافية لضمان تنفيذ هذه الخدمات بطريقة فعالة وتتسم بالكفاءة.

مزايا الصناديق الاستثمارية المتعددة الشركاء

١٢ - توفر الصناديق الاستثمارية المتعددة الشركاء عدداً من المزايا:

(أ) إدراج/مشاركة هيئات الأمم المتحدة الأربعة. سيتيح الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء لجميع هيئات الأمم المتحدة الأربعة الداعمة للمنبر (برنامج الأمم المتحدة للبيئة، واليونسكو، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي) المشاركة في تنفيذ المنبر على قدم المساواة باستخدام المزايا النسبية ودون زيادة في التكاليف الإدارية؛

(ب) تكاليف المعاملات. سيتعين على الجهات المانحة بموجب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء التوقيع على اتفاق مساهمة واحد للصندوق. ويمكن تنفيذ أنشطة الصندوق بواسطة الكثير من هيئات الأمم المتحدة المشاركة، والشركات المنفذين على المستوى الوطني في الكثير من البلدان على أساس اتفاق واحد مع تجنب الحاجة إلى وضع ترتيبات متكررة أو مخصصة للتنفيذ. وكما أشير أعلاه، يحصل مكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء (بوصفه الوكيل الإداري) على رسوم إدارية بنسبة ١ في المائة في حين تبلغ رسوم هيئات الأمم المتحدة المشاركة التي يسترجع من خلال تكاليف دعم البرنامج ٧ في المائة، وتغطي تكاليف أمانة الصندوق التكاليف المباشرة للصندوق. ويضمن مجموع الرسوم (٨ في المائة) والتكاليف المباشرة لأمانة الصندوق أن جميع الأموال تستخدم للأغراض المحددة لها من خلال الخدمات الكاملة للمسؤولية المالية والإشراف والإبلاغ؛

(ج) الشفافية والمساءلة. يبقى مكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء شركاء على علم بحالة الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء في جميع الأوقات ويوفر الشفافية والمساءلة فيما يتعلق بالأموال التي يديرها. وبالنسبة للصندوق المحتمل، ينشئ المكتب موقعاً على الويب (انظر، مثلاً ذلك الخاص بصندوق بناء السلام (<http://mptf.undp.org/factsheet/fund/PB000>))، يوفر لأصحاب المصلحة في الصندوق معلومات في الوقت الحقيقي (أقصى تأخير لمدة ساعتين) بصورة مباشرة من نظامه المالي. وتشمل المعلومات المقدمة المساهمات من الجهات المانحة، ومقررات اللجنة التوجيهية، ونقل التمويل الموافق عليه إلى برامج/بلدان محددة والمصروفات السنوية لكل نشاط يجري تمويله. وسيجري وضع إطار متكامل لضمان الجودة والنتائج وإتاحته للجمهور على الويب مباشرة. وستتوافر المعلومات عن النتائج الناشئة عن الأنشطة الممولة من الأموال لأصحاب المصلحة والجمهور العام في كافة أنحاء العالم. وعلاوة على ذلك، سوف يتضمن موقع الويب جميع المعلومات ذات الصلة عن الصندوق بما في ذلك الاختصاصات، ومذكرات التفاهم، والترتيبات الإدارية المعيارية، ومحاضر اجتماعات اللجنة التوجيهية والتقارير السنوية عن الأنشطة الممولة وتقارير دورية ربع سنوية عن الأنشطة الممولة وما إلى ذلك.

إنشاء صندوق استثماري متعدد الشركاء

١٣ - يتطلب إنشاء صندوق استثماري متعدد الشركاء الخطوات التالية:

(أ) قرار بإنشاء صندوق استثماري متعدد الشركاء يصدر عن الاجتماع العام وهيئات الأمم المتحدة المشاركة؛

(ب) وضع اختصاصات الصندوق الاستثماري، مع الأولويات البرمجية، وهيكل الإدارة، ومعايير التخصيص، وبداية ونهاية الصندوق وما إلى ذلك؛

(ج) إعداد مذكرة تفاهم يوقعها مكتب المنبر، وهيئات الأمم المتحدة ومكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء بوصفه الوكيل الإداري؛

(د) إعداد اتفاق إداري موحد توقعه الجهات المانحة والوكيل الإداري.

١٤ - ويمكن إنشاء الصندوق في غضون أسبوع بشرط أن تكون أهداف الصندوق قد حددت، وأنه يستند إلى الاختصاصات التي صاغتها ووافقت عليها اللجنة التوجيهية. وبمجرد الاتفاق على الاختصاصات، يمكن لمكتب المنبر وهيئات الأمم المتحدة المشاركة ومكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء أن توقع مذكرة التفاهم الموحدة. ويعلن بذلك إنشاء الصندوق وعندما يوقع أول اتفاق إداري موحد مع أحد المانحين، يصبح الصندوق في حالة تشغيل.

الخيار ٢

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (برنامج البيئة)

١٥ - في حين أن برنامج البيئة هو المصدر الرئيسي لتمويل معظم الوظائف الأساسية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، يدير البرنامج أيضاً مساهمات طوعية في شكل صناديق استثمارية ومساهمات نظيرة لدعم الأنشطة النوعية التي تتسق مع أهداف برنامج عمله. وعلى مر السنوات، شكلت الصناديق الاستثمارية والمساهمات المخصصة نسبة تتزايد باستمرار من المصروفات الشاملة للبرنامج، وبلغت خلال الفترة المالية ٢٠١١-٢٠١٠ مقدار ٦٦٥ مليون دولار أمريكي. وكانت نسبة ٤٦ في المائة من مصروفات الصندوق الاستثماري في الفترة ٢٠١١-٢٠١٠ (باستثناء تلك المتعلقة بمرفق البيئة العالمية) تتعلق بالاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف. وكان برنامج البيئة يدير، بالنسبة لكل اتفاق (باستثناء الصندوق المتعدد الأطراف لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون) صندوق استثماري أساسي وفقاً للوائح والقواعد المالية للأمم المتحدة لتمويل وإدارة عمل الأمانة المعنية ومؤتمر الأطراف. وفيما يتعلق ببعض الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، يدير برنامج البيئة أيضاً صناديق استثمارية للتعاون التقني لمساعدة البلدان النامية والبلدان الأخرى التي تحتاج إلى المساعدات التقنية.

١٦ - وقد أنشئ مكتب الأمم المتحدة في نيروبي في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ لخلافة وحدة الأمم المتحدة للخدمات المشتركة والشعبتين المنفصلتين لإدارة برنامج البيئة وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية. ويتمثل الهدف من إنشاء المكتب في تعزيز وجود الأمم المتحدة في نيروبي وتحقيق اقتصاديات الحجم. ويقدم المكتب وفقاً لمذكرة تفاهم واتفاقات خدمة نوعية مع برنامج البيئة وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية. نطاقاً عريضاً من الخدمات الإدارية وغيرها من خدمات الدعم لبرنامج البيئة بما في ذلك مختلف الخدمات المالية مثل إدارة الصناديق الاستثمارية. كما يقوم المكتب، بموجب اتفاقات مختلفة مع مكاتب هيئات منظومة الأمم المتحدة الأخرى التي يوجد مقرها في نيروبي، بإدارة خدمات دعم مشتركة لتلك المكاتب مثل تلك المتعلقة بالمالية والموارد البشرية والمشتريات.

تكاليف دعم البرنامج لبرنامج البيئة وانعكاساتها على عمل المنبر وأمانته

١٧ - تحصل تكاليف دعم البرنامج البالغة ١٣ في المائة من التكاليف المباشرة، وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٠١٧/٣٥، على المصروفات من الصناديق الاستثمارية التي يحتفظ بها برنامج البيئة. وتدعم استعادة واستخدام تكاليف دعم البرنامج تمويل وتنظيم خدمات دعم البرنامج التي تتسم بالكفاءة والفعالية. وتغطي الموارد التكاليف الإضافية التي تتكبد في دعم الأنشطة الممولة من المساهمات من خارج الميزانية، وتهدف إلى أن لا تحمل تكاليف دعم هذه الأنشطة على الميزانية العادية و/أو الموارد الأساسية الأخرى التي تبقى تمثل

العنصر الرئيسي في استعراض الميزانية وعملية الموافقة عليها من هيئات منظومة الأمم المتحدة. وفي حالة برنامج البيئة تشمل الموارد من خارج الميزانية الصناديق الاستثمارية التي تختلف عن الموارد المدرجة في الميزانية وهي ميزانية صندوق البيئة الذي توافق عليه جمعية البيئة في الأمم المتحدة، وميزانية البرنامج التي توافق عليها الجمعية العامة.

١٨ - والتكاليف الإضافية مباشرة وغير مباشرة. فالتكاليف المباشرة هي تلك التي يمكن أن تعزى بوضوح، سواء كلها أو جزء منها، إلى عملية أو برنامج أو مشروع ممول من المساهمات من خارج الميزانية. وتشمل التكاليف المتصلة بتوفير الإدارة المباشرة وغير ذلك من مهام الدعم حيث يمكن تحديد الصلة المباشرة بين التكلفة والمشروع. ويتوخى تمويل جميع التكاليف المباشرة باعتبارها مكونات محددة من برنامج أو مشروع وليس من خلال تكاليف دعم البرنامج. أما التكاليف غير المباشرة فهي تلك التي لا يمكن تتبع بصورة لا شك فيها إلى أنشطة أو مشروعات أو برامج محددة وتتضمن التكاليف المتكبدة بواسطة المهام الإدارية وغيرها من تكاليف دعم توفير الخدمات لطائفة من العمليات والبرامج والمشروعات الممولة من طائفة من المساهمات من خارج الميزانية. وقد يتم تكبد التكاليف غير المباشرة عندما يجري تنفيذ المهام التالية: تقدير وصياغة وإعداد خطط العمل والميزانيات ورصدها وإدارتها، تعيين الموظفين والاستشاريين والزمالات وتقديم الخدمات لهم، والشركاء والتعاقد على العمليات المالية وكشوف المرتبات والمدفوعات والحسابات وتحصيل المساهمات، واستثمار الأموال، والإبلاغ عنها ومراجعتها. والتكاليف غير المباشرة هي التكاليف الوحيدة التي يتوقع استرجاعها من خلال تكاليف دعم البرنامج.

١٩ - وفي هذا السياق، وفي ضوء طلب للاجتماع العام ليرى بوجه لبرنامج البيئة بأن يدير أمانة المنبر بكامل مسؤولية الإدارة، يمكن لبرنامج البيئة أن يقترح خياراً من ثلاثة خيارات لإدارة الصندوق الاستثماري للمنبر على النحو التالي:

(أ) **الخيار ٢ - ألف.** يحصل برنامج البيئة على نسبة ١٣ في المائة كتكاليف دعم البرنامج على جميع المصروفات التي تتكبد من الصندوق الاستثماري. وسوف يضغط برنامج البيئة، بموجب هذا الترتيب بجميع تكاليف وظيفتين في أمانة المنبر لموظف إدارة ومالية (ف-٣) ومساعد إداري (خ.ع-٥) من النسبة البالغة ١٣ في المائة التي يحصلها برنامج البيئة. ولدى الالتزام بأموال الأمانة مع هيئة أخرى من منظومة الأمم المتحدة لتنفيذ نواتج محددة، يجري تقسيم تكاليف دعم البرنامج (٧ في المائة للكيان المتلقي ٦ في المائة لبرنامج البيئة)؛

(ب) **الخيار ٢ - باء.** يحصل برنامج البيئة على ٨ في المائة كتكاليف دعم البرنامج على جميع المصروفات التي يتم تكبدها. ونظراً، كما هو الحال في الخيار ١، لأنه لا يمكن تغطيةوظيفتين من النسبة البالغة ٨ في المائة التي يحصلها برنامج البيئة، يتضمن جدول التوظيف في أمانة المنبر وظيفة موظف إدارة ومالية (ف-٣) ومساعد إداري (خ.ع-٥) يحملان على الصندوق الاستثماري للمنبر لخدمة الاحتياجات المالية والإدارية للأمانة. ويتولى برنامج البيئة، بموجب هذه الترتيبات جميع المسؤوليات الإدارية والمالية ذات الصلة بإدارة الأمانة. ولدى الالتزام بأموال الأمانة لهيئة أخرى من منظومة الأمم المتحدة لتنفيذ نواتج معينة، يجري تقسيم تكاليف دعم البرنامج (٧ في المائة للكيان المتلقي و ١ في المائة لبرنامج البيئة)؛

(ح) الخيار ٢ - جيم. يتخلى المدير التنفيذي لبرنامج البيئة عن جزء من سلطاته الإدارية لأمانة المنبر التي يمكن أن تحتفظ بجزء من تكاليف دعم البرنامج التي تتحقق. وفي هذا الصدد، يمكن أن يذهب ٦٧ في المائة من النسبة البالغة ١٣ في المائة (ما مجموعه ٨,٧١ في المائة) إلى الأمانة في شكل تكاليف مالية وإدارية مباشرة بما في ذلك الموظفين ويحتفظ بنسبة ٣٣ في المائة من النسبة البالغة ١٣ في المائة (ما مجموعه ٤,٢٩ في المائة) بصورة مجتمعة من جانب برنامج البيئة ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي لتغطية الخدمات المؤسسية للصندوق الاستثماري بما في ذلك الإبلاغ والمراجعة والدراسات، والتقييم والإدارة المالية والمسائل المتعلقة بالموارد البشرية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والمشتريات، والمسائل القانونية وما إلى ذلك. وكان هذا الخيار الأسلوب المتبع في جميع أمانات الاتفاقيات العالمية والإقليمية التي يديرها برنامج البيئة (الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف). ويتحمل المدير التنفيذي، بموجب هذا الخيار، المسؤولية عن ضمان توافر الموارد والنظم الإدارية الكافية سواء داخل برنامج البيئة أو في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، وفي أمانة المنبر لتحقيق مسؤوليات برنامج البيئة الموكلة إليه فيما يتعلق بالإدارة السليمة لموارد أمانة المنبر على النحو التالي:

- ١' يخصص المدير التنفيذي للأمانة ٦٧ في المائة من الدخل السنوي الناجم عن تكاليف دعم البرنامج الذي يعزى إلى جميع أموال المنبر. ويشمل ذلك تمويل التكاليف الكاملة للتوظيفتين في أمانة المنبر لموظف الإدارة والمالية (ف-٣)، والمساعد الإداري (خ.ع-٥) من النسبة البالغة ٦٧ في المائة من تكاليف دعم البرنامج السنوية التي يحصلها برنامج البيئة. ويخصص المدير التنفيذي ٣٣ في المائة من الدخل الناشئ عن تكاليف دعم البرنامج التي تعزى إلى جميع الحسابات الاستثمارية للمنبر لتمويل المهام الإدارية المركزية على النحو المبين في الفقرة ٥' أدناه، بما في ذلك تلك التي يضطلع بها مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات الإشراف الداخلي ومجلس المراجعين؛
- ٢' يوفر المدير التنفيذي الشفافية الكاملة فيما يتعلق بتوزيع تكاليف دعم البرنامج بين مهام الأمانة والمهام الإدارية المركزية؛
- ٣' عندما يجري الالتزام بأموال الأمانة لهيئة أخرى تابعة للأمم المتحدة لتنفيذ نواتج معينة، يجري تقسيم تكاليف دعم البرنامج (٧ في المائة للكيان المتلقي، و٤,٠٢ في المائة لأمانة المنبر و١,٩٨ في المائة لبرنامج البيئة)؛
- ٤' يضطلع برنامج البيئة بالمهام الإدارية المركزية المشار إليها في الفقرة ٢' أعلاه بما في ذلك ما يلي وتقتصر عليه:

- أ - عملية تعيين الموظفين وتصنيفهم واختيارهم؛
- ب - كشف المرتبات وإدارة استحقاقات الموظفين بما في ذلك منحة التعليم والتأمين الصحي (بما في ذلك التذليل دال) وإجازة زيارة الوطن والعودة إلى الوطن؛

- ج - برنامج الأمم المتحدة للإفصاح المالي (الذي يجمه المقر الرئيسي للأمم المتحدة)؛
- د - وظائف المحاسبة والمالية بما في ذلك إعداد الكشوف المالية، وإصدار الحصص والمخصصات وحسابات الصرف والقبض وإدارة تدفقات النقدية والخزانة وتحصيل المساهمات وتسجيلها؛
- هـ - إدارة استحقاقات نهاية الخدمة وما بعد التقاعد بما في ذلك إدارة عمليات الخصم لصندوق المعاشات التقاعدية، والتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة؛
- و - إدارة أصول الممتلكات غير الهالكة؛
- ز - المراجعة الداخلية والتحريات والتفتيش والمراجعة الخارجية؛
- ح - المشاركة في إدارة العدالة في منظومة الأمم المتحدة؛
- ط - الشحن والحقائب والتأشيرات وجوازات المرور للأمم المتحدة؛
- ي - الوصول إلى نظم الإنترنت/الإنترنت والبريد المؤسسية للأمم المتحدة وبرنامج البيئة؛
- 'هـ' تتحمل أمانة المنبر تكاليف الخدمات التي يتم التعاقد عليها محلياً (الخدمات التي يتم التعاقد عليها خارج مكتب الأمم المتحدة في نيروبي).

الجدول ١

مقارنة بين الخيارين المتعلقين بإنشاء صندوق استثماري للمنبر

الصفحة	الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء	الصندوق الاستثماري لبرنامج البيئة
الوصف	الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء/ المانحين للأمم المتحدة عبارة عن آلية تمويل تمكن الشركاء من تعزيز الاتساق والتنسيق والكفاءة في التنفيذ وفي تحقيق الأهداف المشتركة على المستويات القطرية و/أو العالمية	الصناديق الاستثمارية لبرنامج البيئة عبارة عن حسابات تنشأ باختصاصات محددة أو بموجب اتفاقات نوعية لتسجيل المتحصلات والمصروفات من المساهمات الطوعية لأغراض التمويل الكلي أو الجزئي لتكاليف الأنشطة التي تتسق مع أهداف الهيئة وسياساتها
الخدمات التي تسدد تكاليفها من المتحصلات	تنفيذ المشروعات من جانب هيئات الأمم المتحدة المشاركة أو المسؤولية الموكلة لها بما في ذلك الإدارة المالية والمحاسبة والمراجعة والتقييم والخدمات المؤسسية والمعاملات الإدارية والبشرية والمالية والمسائل القانونية وغير ذلك	المسؤولية الموكلة لها بما في ذلك المحاسبة والإدارة المالية والخدمات المؤسسية مثل تجهيز المعاملات الإدارية والخاصة بالموارد البشرية والمالية والتحريات والمسائل القانونية وغير ذلك. والخدمات المباشرة، مثل إدارة الموارد البشرية والمالية
خطوات لتفعيل الصندوق الاستثماري	١ - مقرر للاجتماع العام والموافقة على اختصاصات الصندوق	١ - مقرر للاجتماع العام ٢ - الاختصاصات

الصندوق الاستئماني لبرنامج البيئة	الصندوق الاستئماني المتعدد الشركاء	
٣ - موافقة المدير التنفيذي ٤ - تصديق جمعية الأمم المتحدة للبيئة بمحكم اختصاصاتها ٥ - اتفاق بين برنامج البيئة وكل جهة مانحة	٢ - مذكرة تفاهم مع هيئات الأمم المتحدة ٣ - اتفاق إداري موحد مع الجهة المانحة الأولى	
يمكن أن يوافق المدير التنفيذي في غضون أيام من مقرر الاجتماع العام. وتجميع جمعية الأمم المتحدة للبيئة في حزيران/يونيه ٢٠١٤ ويمكن أن تصادق بعد ذلك	أسبوع إلى أسبوعين لإنشاء الصندوق بمجرد موافقة الاجتماع العام	الوقت اللازم لإنشاء الصندوق
الاجتماع العام (حسب التفويض ممثل من خلال المكتب) مع إشراف جمعية الأمم المتحدة للبيئة على جميع الصناديق الاستئمانية لبرنامج البيئة	الممثلون المفوضون في الاجتماع العام وهيئات الأمم المتحدة	الإدارة
نعم قد يرخص برنامج البيئة لوكالات أخرى بتنفيذ الأنشطة من خلال اتفاقات التعاون المشترك بين الوكالات	نعم استناداً إلى الميزات النسبية، وتنفيذ هيئات الأمم المتحدة البرامج/الأنشطة التي يوافق عليها الاجتماع العام مع فرصة مشاركة هيئات الأمم المتحدة في تشكل وتنمية الصندوق	فرص التعاون المشترك بين الوكالات
٦٦٠ مليون دولار أمريكي من المتحصلات خلال ٢٠١٢	٧ مليارات دولار أمريكي	مبلغ الحسابات تحت الإدارة
١٢٣ صناديق استئمانية في نهاية ٢٠١٢	٦٢ مع أكثر من ٤٠ هيئة وإدارة مشاركة في الأمم المتحدة	عدد الصناديق الاستئمانية العاملة الخاضعة للإدارة
نعم IMIS من تموز/يوليه ٢٠١٤، Umoja (مطلوبة للائتمال للمعايير الدولية لمحاسبة القطاع العام اعتباراً من كانون الثاني/يناير ٢٠١٤)	نعم جميع المعلومات المالية للصندوق متاحة للجمهور على موقع الويب، GATEWAY (http://mptf.undp.org)	نظم إدارة الصناديق الاستئمانية
الخيار ٢ - ألف: ١٣ في المائة تغطي جميع جوانب إدارة الصندوق الاستئماني بما في ذلك وظيفتين في الأمانة (للإدارة والمالية) الخيار ٢ - باء: ٨ في المائة تغطي إدارة الصندوق الاستئماني مع وظيفتين إضافيتين في الأمانة يمولها الصندوق الاستئماني (الإدارة والمالية)	٨ في المائة (١ في المائة للوكيل الإداري للصندوق الاستئماني المتعدد الشركاء و٧ في المائة للتنفيذ بواسطة هيئات الأمم المتحدة) زائداً التكاليف المباشرة التي تحدث مقابل وظائف أمانة الصندوق (٣ في المائة في المتوسط) التي تنفذ بواسطة ٢ موظفين (للإدارة والمالية) لأمانة المنبر مع تمويل الجزء المتبقي من تكاليف هاتين الوظيفتين بواسطة الصندوق الاستئماني	التكاليف الكلية

الصندوق الاستثماري لبرنامج البيئة	الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء	
<p>الخيار ٢- جيم: ١٣ في المائة (٤,٣ في المائة للتكاليف المؤسسية الإدارية برنامج البيئة/مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، ٨,٧ في المائة تعاد إلى أمانة المنبر للتكاليف المالية والإدارية المباشرة بما في ذلك تغطية وظيفتين في الأمانة (للإدارة والمالية))</p>		

الجدول ٢
مقارنات إشارية للتكاليف السنوية ذات الصلة بخياري الصندوق الاستثماري
(بدولارات الولايات المتحدة)

الخيار ٢ جيم برنامج البيئة، تكاليف دعم البرنامج مع إعادة ٦٧ في المائة منها		الخيار ٢ باء برنامج البيئة، ٨ في المائة تكاليف دعم البرنامج		الخيار ٢ ألف برنامج البيئة، ١٣ في المائة تكاليف دعم البرنامج		الخيار ١ مكتب الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء		
١٠.٠٠٠.٠٠٠	٥.٠٠٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠.٠٠٠	٥.٠٠٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠.٠٠٠	٥.٠٠٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠.٠٠٠	٥.٠٠٠.٠٠٠	حجم الصندوق الاستثماري
١١٥٠.٤٤٢	٥٧٥.٢٢١	٧٤٠.٧٤٠	٣٧٠.٣٧٠	١١٥٠.٤٤٢	٥٧٥.٢٢١	٧٤٠.٧٤٠	٣٧٠.٣٧٠	تكاليف دعم البرنامج/الوكيل الإداري
-	-	٢٩٢.٠٠٠	٢٩٢.٠٠٠	-	-	٣.٠٠٠.٠٠٠	١٥٠.٠٠٠	التكاليف المباشرة للمنبر
							١٤٢.٠٠٠ (ب)	
١١٥٠.٤٤٢	٥٧٥.٢٢١	١.٣٢٧.٧٤٠	٦٦٢.٣٧٠	١١٥٠.٤٤٢	٥٧٥.٢٢١	١.٠٤٠.٧٤٠	٦٦٢.٣٧٠	التكاليف الإجمالية للمنبر

(أ) متوسط التكاليف الإشارية للحسابات التي يمسكها الصندوق الاستثماري المتعدد الشركاء، والتي سوف تحمل بوصفها تكاليف مباشرة بواسطة أمانة المنبر التي تعمل بوصفها أمانة الصندوق.

(ب) التكاليف الإضافية للصندوق الاستثماري لتمويل المتبقي من تكاليف الوظيفتين (الإدارة والمالية).

٢٠ - ويعقد الجدول مقارنة لتكاليف المنبر بشأن مختلف الخيارات المطروحة. وقد عرض سيناريوهات للميزانية (٥ ملايين و ١٠ ملايين دولار أمريكي) تتوافق مع الطائفة المتوقعة من المصروفات السنوية للمنبر. وتتعلق تكاليف دعم البرنامج (للخيارات ٢ ألف وباء وحيم) وتكاليف الوكيل الإداري (الخيار ١) بنسبة التكاليف التي تطبق على المصروفات الكلية بموجب كل خيار. وتتكد التكاليف المباشرة للمنبر بموجب الخيارين ١ و ٢ بء لتغطية تكاليف أمانة المنبر لضمان أداء مهام الإدارة والمالية فيما يتجاوز تلك الخاصة بالوكيل الإداري أو برنامج البيئة بوصفه مضيفاً للمنبر.
